Les fêtes du cinquantenaire de la fondation de l'harmonie « Les Amis Réunis », à Lys

LA COMMISSION DE L'HARMONIE DES CHEMINS DE FER DU NORD A PARIS

La population lyssoise, par l'accueil sympathique qu'elle a témoigné envers la Société jubilaire, a prouvé, dimanche, en quelle estime elle tenait l'Harmonie *Les Amis Réunis* qui fêtait les glorieuses étapes qu'elle a franchies au cours de ses cinquante années d'existence.

La plupart des habitants avaient arboré le drapeau national, et le château de MM. Boutemy frères, au fronton duquel étaient inscrites les dates 1879 et 1929 agrémentées de guirlandes lumineuses, offrait un attrayant coup d'œil. Le parc lui-même était délicatement décoré.

Dès 10 h. 30, l'harmonie *Les Amis Réunis* se trouvait dans le parc de MM. Boutemy frères pour recevoir l'Harmonie Municipale de Leers à laquelle le Comité des fêtes souhaita la bienvenue. Puis accompagnée de l'Harmonie de Leers, la Société jubilaire se rendit à l'église Saint-Luc pour assister à une messe commémorative au cours de laquelle l'Harmonie Municipale de Leers exécuta, sous la direction de M. Cottignies, un programme de choix qui comprenait un *Andante de la cinquième symphonie en ut mineur*, de Beethoven et le n° 3 des *Sciences Alsaciennes*, de Massenet, où MM. Rousseau, Gosserie et Willequet solistes, se révélèrent musiciens de talent.

Après la messe, à la sortie de l'église, deux délégués du Comité des fêtes de la rue Jules-Guesde ont offert des fleurs à MM. Léon Boutemy, président, et H. Wanin, chef. Les deux Sociétés se rendirent ensuite, au son d'un joyeux pas redoublé, au parc de MM. Boutemy frères où eut lieu la réception de l'Harmonie du Chemin de fer du Nord. En termes délicats, M. Léon Boutemy souhaita la bienvenue à la Société et lui offrit un vin d'honneur.

A partir de 15 heures, une foule sympathique ne cessa, jusque tard dans la soirée, d'envahir les allées du parc, au milieu duquel, entouré d'un gracieux cadre de verdure, se dressaient un kiosque gentiment décoré et un vaste podium.

Les attractions diverses, tirs, cantines, buffets, attirèrent un grand nombre de visiteurs.

A 15 h. 30, le Comité des fêtes accueillit avec joie l'Harmonie des établissement Agache et fils, de Pérenchies, et, en réponse aux souhaits de bienvenue formulés par M. Léon Boutemy, M. Fauquenbois, vice-président, exprima tout le plaisir qu'éprouvait l'Harmonie des établissements Agache, à prendre part au cinquantenaire des *Amis Réunis*. En ce moment, Mme Boutemy offrit une gerbe de fleurs à M. Wanin, chef de l'Harmonie *Les Amis Réunis*, tandis que Mlle Boutemy remettait également des fleurs à M. Léon Boutemy, son père.

Les concerts

A partir de 16 heures, ce fut une suite ininterrompue de brillants concerts au milieu d'une foule enthousiaste qui manifesta sa satisfaction aux exécutants, par de chaleureux applaudissements.

L'Harmonie des établissements Agache fils, sous la direction de M. Vanhée, chef, exécuta un programme agréablement varié, avec un véritable raffinement dans les nuances, beaucoup de précision et de netteté.

L'Harmonie Municipale de Leers, si bien dirigée par M. Cottignies, s'est fait également apprécier dans une remarquable exécution qui justifie la renommée de cette belle Société.

L'Harmonie du Chemin de fer du Nord est aussi une Société réputée. Les éminentes qualités musicales, entretenues et développées par son distingué directeur, M. C. Bey, se sont splendidement affirmées dans l'interprétation d'œuvres diverses, dont les moindres détails ont été rendus avec la plus grande exactitude et la plus méticuleuse précision. D'enthousiastes acclamations ont salué cette exécution, et Mme Léon Boutemy a offert gracieusement aux directeurs de ces trois belles Sociétés une jolie gerbe de fleurs.

La fête de nuit

La réputée Société de gymnastique *La Roubaisienne*, dirigée de main de maître par M. Geerens, qui participait à cette fête jubilaire, a produit dans la soirée des exercices qui ont permis d'apprécier la valeur de cette phalange d'élites. Après des mouvements d'ensemble et des exhibitions de lutte, on a surtout remarqué le travail artistique aux barres parallèles, les exercices d'équilibre et les massues lumineuses. De chaleureux applaudissements ont salué la fin de ces admirables productions.

De jolies illuminations ont clôturé cette journée de fêtes, si réussie et du meilleur augure pour la journée d'aujourd'hui lundi dont voici le programme :

A 11 h. 30, dans le parc de MM. Boutemy frères, concert-apéritif par l'Harmonie du Chemin de fer du Nord. A 13 h. 30, à l'ancien château Mazure, réception de la Fanfare municipale de Lannoy et de l'Harmonie municipale de Leers, suivie d'un banquet, offert par l'harmonie « Les Amis Réunis », aux comités et aux sociétés de Leers et Lannoy. A 16 h. 30, sur le kiosque du parc de MM. Boutemy frères, remise des récompenses, par M. Manant, président de la Fédération des Sociétés musicales du Nord et du Pas-de-Calais, aux musiciens de l'harmonie « Les Amis Réunis ».

De 17 à 19 h., concert par la Musique municipale de Lannoy. A 20 h., tirage de la tombola. Radio-concert par la maison Tricoit. Illuminations.

Les auteurs, dans leur exposé des motifs, expliquent que la loi du 14 juillet 1909, en vigueur aujourd'hui, prévoit une procédure de répression trop lente et des sanctions insuffisantes.

La Chambre de commerce émet le vœu que cette proposition de loi soit adoptée; toutefois, elle est d'avis que la peine d'emprisonnement obligatoire, prévue dans le cas d'un délinquant, n'ayant pas été au service du plaignant, pour un premier délit, soit rendue facultative et non obligatoire; qu'aucune limite ne soit fixée pour la valeur des dommages et intérêts; que l'article 6 soit remplacé par une disposition tendant à limiter simplement le délai d'appel; que l'article 7 soit complété en ajoutant: « lorsque le plaignant aura fait la preuve du préjudice causé ».

(*A suivre.*)

Liège de Table. Léon Cuvelle, 73, r. Nain. 40811

La messe des Fabricants

C'est aujourd'hui lundi 28 juillet, à 11 h., en l'église Saint-Martin, que MM. les membres patrons du Conseil des Prud'hommes de Roubaix (section industrielle et commerciale), feront célébrer la traditionnelle messe des Fabricants.

Ils invitent les industriels, négociants et commerçants à y assister.

ENTREPRISE Félix LANDRIEUX. Travaux de maçonnerie, etc. — Bureaux et magasins: 80, rue de Maubeuge (Tél. 20.09), Roubaix 36986

COIN DES « AMIS DE ROUBAIX »

Nos carillons

III. — Les carillons dans le monde

Depuis quelques années, les musiques de cloches connaissent aux Etats-Unis une faveur croissante. C'est au point que, depuis un ou deux ans, l'Amérique occupe le premier rang des nations jouant les « orchestres aériens ».

Une fête complète de ces orchestres comptait deux cent cinquante noms. Soixante-et-une carillons possèdent quarante notes et plus.

A tout seigneur, tout honneur. Voici le « War Memorial », de New-York, carillon érigé dans la capitale des Etats-Unis en souvenir de la Grande Guerre. Son poids est de 99.000 kilos et il compte 67 cloches! La plus grosse cloche à elle seule, pèse 18.000 kilos, soit 1 kil. 400 de plus que le carillon de Roubaix tout entier qui, pourtant, compte parmi le plus importants.

Pour actionner de telles masses, il faut de véritables maîtres carillonneurs. Celui qui joue le grand orchestre aérien du « War Memorial » est un Belge, élève de l'Ecole de carillon de Malines, dirigée par Jef Denyn. Nombre de carillonneurs installés en Amérique sont d'ailleurs des Belges, formés à la célèbre école de Malines. Depuis un ou deux ans, les Etats-Unis, les Australiens et autres étrangers envoient des élèves à cette école belge. C'est ainsi que le carillonneur canadien Percival Price, titulaire du poste à Ottawa (Canada) a fait toutes ses études de carillon à Malines. A signaler aussi, ce carillon d'Ottawa qui, avec ses 50.000 kilos et ses 53 cloches compte parmi les plus importants.

La Belgique — paradis des carillons — possède évidemment des orchestres de première importance. Signalons: Louvain, avec 32.000 kilos et 48 cloches; Anvers, 26.000 kilos et 47 cloches, etc.... En Hollande: Middelbourg, 28.000 kilos et 40 cloches.

Il est intéressant de comparer le carillon de Roubaix aux autres. Une première remarque s'impose: parmi les carillons à 38 cloches, celui de Roubaix est de beaucoup le plus pesant. Cela s'explique si l'on se rappelle que notre carillon est caractérisé principalement par ses basses — ces cloches magnifiques qui font l'admiration de tous les connaisseurs.

Il faut ensuite constater que parmi les soixante-et-onze carillons de quarante cloches et plus, il y en a peut être la moitié dont le poids total n'atteint pas celui de Saint-Martin.

C'est dire que les Roubaisiens ont le droit d'être fiers de leur carillon qui occupe une place si honorable sur la liste des carillons dans le monde, et la première sur la liste des 48 carillons de France.

LINDBERGH PAPA. — Voilà un évènement! *Les cadeaux affluent et la lazette promet d'être* abondamment fournie. Plus comblé qu'un petit prince de conte fées, le bébé n'aura vraiment besoin de rien.

Un admirateur plein de sollicitude a pensé aussi aux parents; il a fait parvenir une lourde caisse, en grand mystère... Mais il n'a pu tenir sa langue et tout le monde sait maintenant que Lindbergh est assuré pour longtemps de prendre son Dubonnet en famille avant chaque repas.

UNE MESSE DE PRÉMICES A SAINT-MARTIN

Un nouveau prêtre, le R. P. Marc-Pierre Guilluy, de l'ordre des Frères Prêcheurs, a célébré dimanche, à 10 h., à l'église Saint-Martin, sa messe de prémices.

Une grande affluence assistait à cette cérémonie et dans les stalles on remarquait le R. P. Noble, prieur du Couvent de Saulchoir; les chanoines Bègne, doyen de Saint-Martin, Podvin, doyen de Notre-Dame, à Doual; Cardon, aumônier de la Visitation: MM. les abbés Jombart, aumônier militaire à Cambrai; Bernard, directeur du Séminaire de Merville; Lepers, aumônier du Carmel; Macarez, aumônier à Meaux; Merches, professeur au Séminaire d'Hazebrouck; Demeulenaere, professeur au Collège de Tourcoing; Denis et Jules Callens, de Roubaix; Bouchery, du Séminaire ecclésiastique de Lille; Welcomme, du Collège de Roubaix; Moyart, du Collège de Tourcoing; Louis Lepers, de Saint-Louis de Roubaix; Carrette, du Collège de Marcq; les RR. PP Prêcheurs Faidherbe, Lemarchand, Brelet, Romier et Hage, du Couvent du Saulchoir, etc...

Le nouveau prêtre fut assisté à l'autel par le R. P. Wiart, du Couvent de Lille et il avait comme diacre et sous-diacre deux frères novices. Toute la cérémonie fut célébrée selon le rite dominicain.

Le R. P. Mahieu prononça le sermon d'usage et la maîtrise de Saint-Martin exécuta les chants de circonstance.

A L'OCCASION DE LA FÊTE DES FABRICANTS, nos bureaux d'annonces seront fermés lundi. 20691

Une somme de 200 francs disparaît

Un homme de peine, M. Eugène Govart, 35 ans, demeurant rue de Mouvaux, 66, a porté plainte à M. le commissaire de police de permanence contre sa logeuse, Mme Taginé, débitante de boissons et tenancière de garnis, pour vol d'une somme de 200 francs. Une enquête a été ouverte.

Bris de clôture

Dans la nuit de samedi à dimanche, un malfaiteur a jeté une brique enveloppée d'un sac dans la vitrine de M. Fernand Delaby, cafetier, marchand de poissons, rue de l'Epeule, 234. Le malfaiteur profita de son acte pour s'emparer de quelques cervelas qui se trouvaient à l'étalage.

La police de sûreté, informée, a été chargée de découvrir l'auteur du bris de clôture.

Vol d'un vélo

Dimanche, à la première heure, M. Achille Delemeule, 45 ans, chaudronnier, demeurant rue des Anges, 89 B, était entré au débit de M. Soetinck 11, rue Vallon, pour prendre une consommation. A sa sortie, il constata que son vélo, qu'il avait laissé à la porte, avait disparu. Une plainte a été déposée à la permanence de police.

LES RETRAITES OUVRIÈRES ET PAYSANNES. — Le paiement des retraites ouvrières aura lieu aux jours et heures ci-après désignés:

Caisse Mutualiste de Roubaix. — Vendredi 1er et samedi 2 août, de 8 h. à midi et de 14 à 18 h.

Caisse Départementale du Nord. — Lundi 4 août, de 8 h. à midi et de 14 à 17 h.

Caisse Nationale. — Perception de Roubaix-Ouest. — Mardi 5 août, de 8 à 11 h., pour les lettres A à w; mercredi 6 août, de 8 à 11 h., pour les lettres L à Z.

Caisse Nationale. — Perception de Roubaix-Est. — Jeudi 7 août, de 8 à 11 h., pour les lettres A à w; vendredi 8 août, de 8 à 11 h., pour les lettres L à Z.

Caisse Nationale.— Perception de Roubaix-Nord.— Samedi 9 août, de 8 à 11 h., pour les lettres A à w; lundi 11 août, de 8 à 11 h., pour les lettres L à Z.

Le paiement des pensions et la délivrance des certificats de vie seront effectués simultanément à la Mairie (Bureau des Ecoles, bâtiment central, rez-de-chaussée). Afin de faciliter le retrait des certificats de vie, un service permanent sera assuré pour les personnes qui travaillent, mais à cet effet seulement, les ven' di 1er, mardi 5, mercredi 6, jeudi 7, vendredi 8, de midi à 18 h. et les samedi 2 et 11, de 11 à 18 h.

CERCLE ORPHEONIQUE LES XL. — En raison de la Fête des Fabricants, il n'y aura pas de cours de chant aujourd'hui lundi.

CROIX

Le stationnement des voitures au marché

Le maire a pris un arrêté aux termes duquel il est interdit aux marchands se rendant au marché de la Grand'Place, les mercredi et samedi, de laisser leur voiture en stationnement rue de la Gare et rue de la Fonderie, de même que place de la République. Il leur sera également défendu de placer leur voiture sur le lieu du marché, sauf toutefois dans le cas où leur véhicule servirait de boutique pour l'installation des marchandises mises en vente.

Pour assurer une circulation aussi régulière que possible, ils seront autorisés à placer leur voiture pendant la durée du marché dans les rues de l'Ouest, de la Pannerie et de la Fonderie (partie comprise entre le boulevard Emile-Zola et la Grand'Place). Cet arrêté, en date du 21 juillet, sera applicable à partir du 21 août 1930.

A la Chorale Léon XIII

Une excursion à Gand est organisée pour le 10 août. Les membres du Cercle et leurs familles y sont cordialement invités. Cette sortie, actuellement en préparation, paraît assurée d'un grand succès.

Les détails complémentaires, coût du voyage, dîner, heures du départ et du retour, paraîtront sous quelques jours.

POUR LES VIEILLARDS DE L'HOSPICE. — 50 frs, produit d'une quête faite au banquet de la Caisse d'épargne de chez Beaussen, Grand'Place; — 32 frs, quête faite au banquet de la caisse d'épargne de chez Edouard Dumont, au Cheval Blanc; — 15 francs, produit « A la Baisse Contre », rue Hé-Carette.

ACCIDENT DE TRAVAIL. — A l'usine Holden, M. Joseph Duberak, âgé de 31 ans, journalier, 179, rue des Villas Ouvrières, à Wasquehal, a reçu sur le dos une porte de fer. M. le docteur Barroyer a relevé de fortes contusions dans la région lombaire et des plaies superficielles du dos. Le blessé a été radiographié et dirigé sur l'Hôpital de la Fraternité.

FERMETURE DES BUREAUX DE LA MAIRIE. — A l'occasion de la fête des Fabricants, les bureaux de la Mairie seront fermés le lundi 28 juillet, sauf le bureau de l'Etat-civil qui recevra, de 9 à 11 h., les déclarations de naissances et de décès.

PUPILLES DE LA NATION. — Les Pupilles de la Nation sont avisés qu'un concours pour le recrutement de 700 surnuméraires des Postes aura lieu à Lille les 25, 26 et 27 août. Les Pupilles désirant y participer peuvent prendre connaissance des conditions à remplir au Bureau du Secrétariat, 1er étage à la Mairie, où les inscriptions seront reçues jusqu'au 29 juillet.

WASQUEHAL

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Aucune consultation n'aura lieu cette semaine.

La lessive pendant les vacances

Que vous soyez à l'hôtel ou en appartement Blanco vous permet de lessiver tout votre linge aussi facilement que chez vous.

Pour le gros linge : Verser dessus de l'eau très chaude contenant du Blanco, des cristaux de soude et pas de savon, laisser tremper toute la nuit, le lendemain savonner seulement là où c'est nécessaire.

Pour le linge fin blanc ou de couleur, lainages, soieries, etc... : laisser tremper toute la nuit dans de l'eau tiède contenant du Blanco seulement sans savon ni cristaux, le lendemain savonner légèrement si c'est nécessaire.

Pour les tissus blanc ou de couleur qui peuvent supporter les cristaux de soude en ajouter légèrement à l'eau de trempage mais ne jamais mettre de savon.

Les différents modes d'emploi détaillés sont insérés au chaque paquet. 20112

WATTRELOS

LA FOIRE AUX PLAISIRS A SAINT-MACLOU

Le programme de la foire aux plaisirs de Saint-Maclou ne cédait en rien, cette année, à celui des années précédentes et le succès qu'on prévoyait se réalisa au-delà de toute espérance.

Une juste renommée a fait connaître cette fête somptueuse jusque dans les endroits les plus éloignés de Wattrelos, et c'est pourquoi, au cours de l'après-midi, les « curieux » affluèrent de plein dans une gaîté d'hirondaine.

Les « géants » de Saint-Maclou parcoururent les rues de Wattrelos et même de Roubaix, attirant les curieux et ils ne furent pas les moindres éléments du succès.

Le public nombreux qui a rempli la cour du fer aux plaisirs sans nombre que les attractions foyer et sa vaste salle ne s'est pas lassé de goûter donnèrent avec abondance.

C'est très tard dans la soirée que de nombreuses personnes résolurent de quitter ce champ de plaisir.

La ducasse de la Vieille-Place

Les fêtes organisées à l'occasion de la ducasse de la Vieille-Place ont obtenu leur succès habituel.

Samedi, dans la soirée, la retraite aux flambeaux parcourut certaines rues et mit le quartier en fête.

Dimanche, les nombreux jeux organisés dans les estaminets du quartier et les baraques foraines installées sur la Vieille Place attirèrent de nombreuses personnes.

Aujourd'hui, lundi, de 8 à 12 heures, grande braderie.

ENQUÊTES. — Des enquêtes seront ouvertes sur les projets d'acquisition de terrain au Touquet pour constructions scolaires, et d'un immeuble au Crétinier pour agrandissement de l'école des garçons. Les pièces des dossiers seront déposées à la Mairie, Bureau des Travaux, pendant quinze jours, du 28 juillet au 11 août, pour que les intéressés puissent en prendre connaissance tous les jours, de 8 à 16 h. A l'expiration de ce délai, le commissaire-enquêteur recevra à la Mairie les observations qui pourraient être faites.

D'autre part, une enquête est ouverte sur le projet d'aliénation amiable par les Hospices de Wattrelos, de l'immeuble situé rue Jean-Jaurès, 17. Les pièces de l'affaire seront déposées au Bureau des Travaux, du 28 juillet au 4 août, pendant les heures ci-dessus désignées. Le 5, le commissaire-enquêteur recevra les réclamations.

DON AUX HOSPITALISÉS. — M. René Scarbel a fait don aux vieillards de l'Hospice d'une somme de 35 francs, montant du prix qu'il a obtenu au concours de chant du 14 juillet.

FÉDÉRATION NATIONALE DES COMBATTANTS BELGES ET UNION BELGE. — Il est rappelé qu'après le lundi 4 août, aucune inscription ne sera prise pour le banquet du 10 août. Les places étant limitées, les membres sont invités à ne pas attendre le dernier délai. Les sociétés qui ont été invitées aux fêtes et qui n'ont pas encore fait parvenir leur adhésion, sont priées de le faire parvenir sans délai.

LANNOY

UN OUVRIER BLESSÉ. — Samedi après-midi, M. Jules Defosse, entrepreneur de maçonnerie, était occupé sur un chantier, rue Marceau, au déchargement d'une voiture de gravier; il était aidé dans sa besogne pour son manœuvre, M. Alfred Vantieghem, demeurant à Estaimpuis, qui, alors que la voiture ayant basculé, celui-ci fut violemment frappé au côté gauche par un des brancards de la voiture. M. le docteur Ourré a relevé une contusion avec déchirure musculaire de la région dorso-lombaire gauche et a prescrit au blessé un repos d'une quinzaine de jours, sauf complications.

COURS DE SOLFÈGE. — Tous les enfants qui désirent suivre les cours de solfège, peuvent se présenter au « Café de l'Harmonie », le 1er août, à 15 h. 30.

LEERS

CONSULTATION DE NOURRISSONS jeudi 31 juillet, à 15 h., à la Mairie.

EXCURSION EN AUTOCAR RAPIDE

LILLE - LISIEUX - DEAUVILLE

LE MONT SAINT-MICHEL. - Itinéraire 4 jours

DÉPART de LILLE 1, Grand'Place, 1

LE 6 AOUT

Prix des places : 450 fr. Transport, Hôtel, Restaurant compris. S'adresser chez M. WESTEEL, rue du 14-Juillet, à LENS (Tél. 314), ou Café MARLE, 1, Grand'Place, LILLE (Tél. 34-05). d

TOURCOING

Aujourd'hui, lundi 28 juillet :

Hôtel de Ville : Etat-civil de 9 à 12 h.

Caisse d'Epargne : Fermée.

Etablissement Municipal des Bains : Fermé.

Exposition de l'Ecole des Beaux-Arts : de 9 à 13 h.

Rue de Blenin : Braderie, dans la matinée.

Cirque Dutrieu : Représentations à 15 h. et à 20 h. 30.

Médecins de garde : En cas d'absence ou médecin de famille, s'adresser à MM. le docteur Desurmont, 69, rue de Dunkerque, Tél. 6.28; le docteur Devernay, 70, rue Wacre Cnocquaert, Tél. 2.16.

Pharmacies de garde : MM. Boyaval, 8, place Ch. Roussel; Lourgieter, 108, rue de Lille.

Son Eminence le cardinal Liénart préside la messe solennelle de Saint-Christophe

Son Eminence le Cardinal Liénart a fait à la paroisse Saint-Christophe de Tourcoing dont il fut pendant deux ans le vénéré pasteur, le grand honneur d'une de ses premières visites depuis son retour de Rome.

Par une heureuse coïncidence, qui n'est certainement pas le fait du hasard, il a accompli cette visite précisément le jour de la fête patronale.

Tous les tourquennois se sont réjouis de cette touchante pensée de leur Evêque. C'est pourquoi dimanche l'église Saint-Christophe se trouvait remplie, bien avant l'heure fixée, par la foule des fidèles désireux de manifester leurs sentiments envers le nouveau cardinal, en assistant à la grand'messe solennelle qu'allait présider Son Eminence.

L'église avait reçu une somptueuse décoration. Le chœur et le maître-autel notamment étaient garnis de tentures et de fleurs aux couleurs cardinalices rouge et blanc.

A 9 h. 20, son Eminence arrivait de Lille, accompagnée de M. le chanoine Lotthé, son secrétaire particulier. Il fut reçu à l'entrée de la sacristie par M. le chanoine Cousin, curé-doyen de la paroisse, entouré du clergé de la ville.

A 9 h. 30, le cardinal faisait son entrée solennelle à l'église, tandis que la chorale mixte de Saint-Christophe, sous la direction de M. Paris et accompagnée à l'orgue par M. Ed. Dierickx et un orchestre symphonique, entonnait le majestueux « Tu es Petrus » de Th. Dubois.

Après avoir fait le tour de l'église, Son Eminence vint s'incliner au pied du maître-autel puis prit place sur le trône pontifical que dominaient ses nouvelles armes.

A ses côtés, se trouvaient, pour l'assister, MM. les chanoines Monquet, curé-doyen de la paroisse Notre-Dame, et Lotthé.

Parmi le clergé présent dans les stalles, se trouvaient Mgr Leclercq, prélat de la maison de Sa Sainteté, MM. les chanoines Jalaquin, Varasse, Lingre et Hémery, MM. les vice-doyens honoraires Pelhon et Dethoor, et de nombreux curés, vicaires et professeurs de Tourcoing.

La grand'messe était chantée par M. le chanoine Cousin, assisté de MM. les abbés Lesrumeaux, diacre et Brutel, sous-diacre.

Au cours de la cérémonie, la chorale mixte interpréta admirablement la messe de La Tombelle, à 4 voix mixtes avec accompagnement d'orgue et d'orchestre.

Après l'Evangile, le Cardinal Liénart monta en chaire et au milieu de l'attention générale exprima sa joie immense de se retrouver, en ce jour de fête, à Saint-Christophe, au milieu des paroissiens, si chers à son cœur, parce qu'ils lui procurèrent lors de sa présence à Tourcoing tant de douces consolations.

Parlant ensuite de son voyage à Rome, l'éminent prélat dit quelles impressions heureuses il en rapportait.

Il déclare en substance le Cardinal, « Rome est forte de son droit, de la justesse de sa doctrine, de la sûreté de sa ligne de conduite, elle n'oublie pas sa mission de charité et d'amour. Et ce sont ces sentiments qu'elle emploie pour ramener les égarés.

Son Eminence s'associe ensuite aux témoignages de confiance et de reconnaissance qu'adressent les fidèles à Saint-Christophe, ce jour de fête. « Nous sommes tous vagueurs, dit-il, c'est pourquoi j'aime à me confier à lui et voudrais tous vous confier à sa protection.

« Aussi ai-je tenu à accorder sa protection au cardinal de Lille, dont la route est parfois difficile à suivre, mais qui ne peut ni ne doit succomber.

Cette allocution produisit une profonde impression sur l'assistance qui reçut ainsi de son pasteur une admirable leçon de foi et de charité.

La messe se continua ensuite dans la piété et le recueillement.

A l'issue de la cérémonie, une procession comprenant les « Petits Cas » de Saint-Christophe et le clergé, défila dans les nefs. Son Eminence bénit l'assistance heureuse de pouvoir affirmer ses sentiments à l'égard de son vénéré chef.

A la sacristie, une délégation des Anciens Combattants, comprenant MM. Caplette et Langlais, vice-présidents et Gérard, secrétaire général de la Fédération, apporta au Cardinal Liénart l'hommage des Anciens Combattants au vaillant aumônier du 201. R. I.

Peu après, Son Eminence, quittant l'église prit place dans son auto. Une foule immense, qui l'attendait, lui fit une émouvante ovation qui ne manqua pas de toucher le cœur de l'éminent prélat.

Après un court arrêt au presbytère où se trouvait réuni le Comité paroissial, le Cardinal regagna Lille.

ACHAT pièces d'argent, dentiers, bijoux or, diamants très cher. Choix de plus important de région de véritables carillons Westminster. — A Vandeplancke, 33, rue du Hase. Tg 22721

La première journée de la foire

Malgré le temps qui ne voulait pas nous accorder la grâce d'un rayon de soleil, malgré, aussi, les nombreuses excursions organisées pour ces deux jours, la foire de Tourcoing a été très animée, et à certaines heures, les manèges et attractions étaient littéralement pris d'assaut par une foule désireuse d'éprouver... les toutes dernières sensations produites par les bouculades des jeux modernes.

D'autre part, les loteries et les tirs virent leur clientèle habituelle, toujours heureuse de risquer, suivant le cas, sa chance et son adresse.

Il y avait d'ailleurs de quoi satisfaire tous les goûts et, aussi, tous les appétits.

Bref, la foire de Saint-Christophe connaît encore longtemps le grand succès et cette fête traditionnelle n'est pas encore à son déclin !

3 SALLES A MANGER MODERNE RÉCLAME : chêne avec panetière, 9 pièces, 2.450 fr. Chêne guéridon S. p., 2.570. Acajou flambé, 3.500. A L'AMEUBLEMENT GÉNÉRAL, ROUBAIX. 20069

L'EXPOSITION DE L'ECOLE DES BEAUX-ARTS

L'Ecole des Beaux-Arts a ouvert dimanche, de 9 à 13 h., son exposition de fin d'année. Un public très nombreux a profité de l'occasion pour aller voir les œuvres exposées et le remarquable travail fourni par les élèves au cours de l'année.

Comme il y a huit jours, certaines œuvres originales suscitèrent des commentaires flatteurs pour les maîtres et pour les élèves et cette constatation prouve une fois de plus l'utilité de mettre le public en contact avec l'enseignement donné à l'Ecole des Beaux-Arts.

L'exposition sera ouverte encore ce lundi, dernier jour, de 9 à 13 heures.

LA RETRAITE DE M. PLUVINAGE DIRECTEUR DE L'ECOLE DE LA RUE DES CHAMPS

A la veille de prendre sa retraite, le sympathique directeur de l'Ecole de la rue des Champs, M. Pluvinage, a été l'objet d'une cordiale manifestation pour laquelle se sont associés ses anciens élèves, ses collaborateurs et ses nombreux amis.

Aux places d'honneur, on remarquait la présence de MM. Arnould, inspecteur primaire; Prot, secrétaire général de l'E.P.S.; Urbain Robbe, délégué cantonal et Mme Robbe-Dewyn, présidente des Dames charitables; MM. Georges Moulin; Mouze, président de l'Amicale; Pollet, secrétaire de la F.A.L. du Nord; de nombreux directeurs et directrices, instituteurs et institutrices.

L'administration municipale était représentée par MM. G. Delecroix et Labbeste, conseillers municipaux du quartier. M. Parsy siégeait au maître, s'étant fait excuser.

Tour à tour, MM. Mouze, Arnould, Prot, Varlet et Pollet firent ressortir les brillantes qualités d'éducateur de M. Pluvinage, considéré à juste titre comme un modèle de dévouement, non seulement pour l'école, mais pour toutes les œuvres qui s'y rattachent et dont il a su assurer la prospérité.

A son tour, M. Pluvinage remercia ses amis des témoignages de sympathie qui lui étaient prodigués et leur ses collaborateurs.

De nombreux cadeaux furent offerts en divers lots qui sont dans une digne compagne, tandis qu'un [illegible] chanté en leur honneur.

M. Pluvinage, après vingt-trois années passées à [illegible] quitte sa famille à Hénin-Liétard. Il [illegible] tous ceux qui l'ont connu et apprécié, le souvenir d'un homme affable, bienveillant et d'un maître de grande valeur pédagogique.

A [illegible] de toute sympathie M. Pluvinage [illegible] de la F.A.L. remplacé par M. Lucien Mouze [illegible] de vermeil à M. Pluvinage [illegible] M. Bussart [illegible] la médaille de bronze [illegible] Pluvinage.

A L'OCCASION DE LA FÊTE DES FABRICANTS, nos bureaux d'annonces seront fermés lundi. 20691

CONSTRUCTION D'UN GROUPE SCOLAIRE. — Le Conseil municipal a décidé l'acquisition d'une parcelle de terrain, rue du Blanc-Seau, reprise au cadastre sous les numéros 93, 94 et 139 de la Section [illegible] en vue de la construction d'un groupe scolaire et demande que ce projet soit déclaré d'utilité publique. M. le Préfet du Nord a prescrit l'enquête réglementaire. Les pièces de l'affaire seront déposées au Secrétariat de la Mairie du 28 juillet au 11 août inclus, afin que chacun puisse en prendre connaissance. Du mardi 12 au jeudi 14 août inclus, un commissaire enquêteur recevra à l'Hôtel de Ville, au Bureau du Secrétariat, chaque jour, de 14 à 17 h., les déclarations des habitants sur le projet dont il s'agit.

DES PROCES-VERBAUX ont été dressés pour tapage injurieux, à la charge de A. Fourmentraux, 44 ans, cordonnier, et Louis Duhe, 38 ans, demeurant tous deux rue du Nord, et qui se sont querellés.

RONCQ

AU CERCLE SAINT-LOUIS. — Le Cercle Saint-Louis se prépare à effectuer une excursion à Don, pour rendre visite au curé d'ecette paroisse, M. l'abbé Leman, ancien vicaire de Roncq et ancien directeur du Cercle. Ce voyage est prévu pour le dimanche 10 août prochain.

LA PHILHARMONIE A MALO-LES-BAINS. — La Philharmonie se rendra à Malo-les-Bains, le dimanche 10 août prochain. Les personnes qui désireraient se joindre à la Société, sont priées de se faire inscrire au « Café de la Tête d'Or » avant le 5 août. Prix du voyage en autocar, 20 francs.

QUESNOY-SUR-DEULE

Le concert d'été

C'est le lundi 4 août 1930, à 19 h. 30, que sera donné rue d'Ypres, près du n° 10, sous la direction de M. Alexandre Lemaire, le concert d'été, avec le programme suivant: Allegro, X...; Cortège exotique, marche, de Popy; Clément Marot, de Kelsen; Pittchounette, mazurka de H. Charles; T'en souviens-tu, valse, de Turine; La Marseillaise.

LES ASSURÉS DES RETRAITES OUVRIÈRES ET PAYSANNES doivent, avant le 31 juillet 1930, remettre à la Poste, leur carte annuelle des retraites ouvrières et paysannes, constatant les versements pour transmission aux services des Assurances sociales, 93 ter, rue d'Esquermes, à Lille.

ETAT-CIVIL. — Publications de mariages — Louis Mahiet, cultivateur à Armentières et Madeleine Sainctor, cultivatrice à Quesnoy-sur-Deûle. — Robert Lefebvre, maçon à Verlinghem, et Berthe Becarrou, dévideuse à Quesnoy-sur-Deûle. — Joseph Ossemer, [illegible] à Quesnoy-sur-Deûle et Zoé Lepez, étirageuse, à Quesnoy-sur-Deûle.

Mariage. — Louis Devries, menuisier à Quesnoy-sur-Deûle et Marguerite Vienne, à Quesnoy-sur-Deûle.

Décès. — Victor Verzavel, 64 ans, rue du Maré-[illegible] Adolphe Dumor, 72 ans, Le Cœur Jeroux.

La société les fléchettiers "La Saint-Sébastien" de Mouvaux a fêté hier son cinquième anniversaire et ses champions

LA SOCIETE SAINT-SÉBASTIEN

De gauche à droite, assis: MM. LÉON LEPOUTRE, JEAN TIBERGHIEN, L'ABBÉ TAQUET, JEAN POISSONNIER, CARLOS FLORIN. — *Debout, premier rang:* MM. VICTOR BAUDUIN, GUSTAVE CROES, LÉON LEPOUTRE, D. DUMORTIER, H. LIETART, A. VEYS, PROSPER ADAM. — *Deuxième rang:* F. GHELDOF, F. FLORIN FILS.

La société « Les Fléchettiers La Saint-Sébastien » et ses amis ont fêté dimanche dignement la cinquième année d'existence de ce beau groupement. Rien n'avait été négligé pour la réussite de cette belle fête et nous pouvons dire que rarement il nous a été donné d'assister à une fête de famille aussi touchante.

Le matin, dès 9 h. 30, plus de cent-vingt personnes sont réunies dans la cour du cercle de la paroisse du Sacré-Cœur. Vers 9 h. 45, le cortège se met en route vers l'église. En tête vient la jeune clique de la paroisse, suivie du drapeau du cercle et du groupe composé d'hommes et de leurs familles, car tous, hommes, femmes et enfants sont de la fête et ceci est un bon présage pour cette magnifique journée.

La grand'messe de dix heures, dite par M. le Curé, aux intentions des sociétaires et de leurs parents, fut chantée avec beaucoup de sentiment par la chorale paroissiale et les fléchettiers de la « Saint-Sébastien », sous la direction de M. J. Castelain.

Dans les stalles se trouvaient M. l'abbé Durendit, ainsi que M. le Vicaire et dans l'assistance on remarquait MM. Jean Tiberghien-Salmon, président d'honneur de la « Saint-Sébastien » Jean Poissonnier, président d'honneur, et Léon Lepoutre père, président actif du Cercle; Carlos Florin, président actif de la « Saint-Sébastien » ainsi que tous les membres de cette belle société.

Le sermon fut donné par M. l'abbé Taquet, curé, qui offrit ses vœux les plus sincères à cette belle phalange du cercle à l'occasion de son cinquième anniversaire et exhorta les sociétaires à se dévouer de plus en plus pour le plus grand bien du Cercle et de la paroisse.

A 13 h. 30, un banquet réunissait tous les membres et amis de la société. Au cours de ce banquet, de superbes souvenirs furent offerts à MM. Jean Tiberghien-Salmon, Léon Lepoutre fils, Carlos Florin, Jules Six, ainsi qu'aux champions de l'année, dont voici le classement : 1er Ch. Delhay; 2e H. Liétart; 3e J. Capelle; 4e J. Cruyppeninck; 5e V. Bauduin; 6e O. Plays; 7e V. Burgraeve.

Prirent ensuite successivement la parole MM. Carlos Florin, Jean Tiberghien-Salmon, l'abbé Taquet, Léon Lepoutre Père.

M. Léon Lepoutre fils, secrétaire, clôtura la série des discours en ayant un mot aimable pour tout le monde et en rappelant la bonne camaraderie qui unit tous les sociétaires.

La f